



PREȘEDINTELE REPUBLICII MOLDOVA

22 iunie 2015

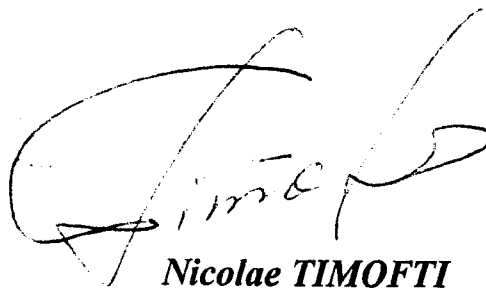
Nr. 01/1-06-44

Stimate Domnule Președinte al Parlamentului,

În conformitate cu art.86 alin.(1) din Constituția Republicii Moldova și cu art.14 alin.(3) din Legea privind tratatele internaționale ale Republicii Moldova, prezint Parlamentului, spre ratificare, Acordul dintre Republica Moldova și Republica Belarus privind protecția reciprocă a informațiilor secrete, încheiat la Minsk la 26 martie 2015, precum și proiectul de lege pentru ratificarea acordului respectiv, aprobat de Guvern prin Hotărârea nr. 321 din 2 iunie 2015.

În calitate de organ responsabil pentru prezentarea acordului în Parlament se desemnează Serviciul de Informații și Securitate al Republicii Moldova.

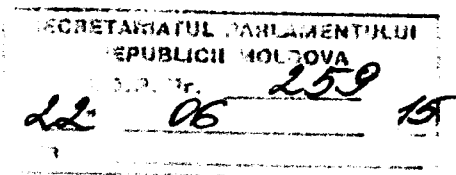
Cu stimă,



Nicolae TIMOFTI

Anexe: 28 file.

**Domnului Andrian CANDU,
Președinte al Parlamentului**





GUVERNUL REPUBLICII MOLDOVA

Nr. 2204-63

Chișinău

«4» iunie 2015

**Domnului Nicolae TIMOFTI,
Președinte al Republicii
Moldova**

Stimate Domnule Președinte,

Prin prezenta, Vă înaintăm spre examinare proiectul de lege pentru ratificarea Acordului dintre Republica Moldova și Republica Belarus privind protecția reciprocă a informațiilor secrete, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr.321 din 2 iunie 2015.

Responsabil de prezentarea în Parlament a proiectului de lege – Serviciul de Informații și Securitate.

Anexă: Hotărârea Guvernului nr.321 din 2 iunie 2015 (limba română și rusă);
Proiectul de lege nominalizat (limba română și rusă);
Acordul dintre Republica Moldova și Republica Belarus privind protecția reciprocă a informațiilor secrete - (limba română și rusă);
Expunerea de motive – 1 ex.
Avizele instituțiilor de resort– 6 file.

Cu respect,

Prim-ministru

Chiril GABURICI

Hodoroja I.
250-230

Casa Guvernului,
MD-2033, Chișinău,
Republica Moldova

Telefon:
+373-22-250104

Fax:
+373-22-242696

04 06 1529 15



Președinția
Republicii Moldova

GUVERNUL REPUBLICII MOLDOVA

HOTĂRÎRE nr. 321

din 2 iunie 2015

Chișinău

**Cu privire la aprobarea proiectului de lege pentru ratificarea
Acordului dintre Republica Moldova și Republica Belarus
privind protecția reciprocă a informațiilor secrete, încheiat
la Minsk la 26 martie 2015**

Guvernul HOTĂRĂȘTE:

Se aprobă și se prezintă Președintelui Republicii Moldova spre examinare proiectul de lege pentru ratificarea Acordului dintre Republica Moldova și Republica Belarus privind protecția reciprocă a informațiilor secrete, încheiat la Minsk la 26 martie 2015.

Prim-ministru

Contrasemnează:

Viceprim-ministru,
ministrul afacerilor externe
și integrării europene

Ministrul justiției

CHIRIL GABURICI

Natalia GHERMAN

Vladimir Grosu



PARLAMENTUL REPUBLICII MOLDOVA

LEGE

**pentru ratificarea Acordului dintre Republica Moldova
și Republica Belarus privind protecția reciprocă
a informațiilor secrete**

Parlamentul adoptă prezenta lege organică.

Art.1. – Se ratifică Acordul dintre Republica Moldova și Republica Belarus privind protecția reciprocă a informațiilor secrete, încheiat la Minsk la 26 martie 2015.

Art.2. – Serviciul de Informații și Securitate al Republicii Moldova va întreprinde măsurile necesare pentru realizarea prevederilor acordului nominalizat.

Art.3. – Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene va notifica Părții belaruse ratificarea acordului menționat.

Președintele Parlamentului

Argumentarea
pentru ratificarea Acordului între Republica Moldova și Republica Belarus
privind protecția reciprocă a informațiilor secrete, semnat la Minsk
la 26 martie 2015

Informații generale. Acordul enunțat determină cadrul legal de protecție a informațiilor atribuite la secret de stat pe teritoriul Republicii Belarus și viceversa.

Aspect politic. Ratificarea Acordului nominalizat va permite dezvoltarea în continuare a bunelor relații între Republica Moldova și Republica Belarus pe diferite segmente de colaborare reciproc avantajoase, care corespund normelor dreptului internațional și legislației naționale.

Aspectul normativ. Din punct de vedere al conținutului, Acordului corespunde prevederilor Legii nr. 595-XIV din 24 septembrie 1999 privind tratatele internaționale ale Republicii Moldova și nu vine în contradicție cu legislația națională și tratatele internaționale la care Republica Moldova este parte.

Acordul dat nu implică necesitatea perfecționării actelor normative ce reglementează domeniul protecției secretului de stat. În aceste condiții notăm că particularitățile, cum ar fi transmiterea secretului de stat și măsurile de protecție a acestuia, disting acest tratat de celelalte instrumente juridice internaționale în materie și servește drept instrument legal care va crea condiții necesare unei cooperări bilaterale complexe și eficiente în domeniul protecției reciproce a informațiilor secrete.

Aspect economic Încheierea prezentului Acordului contribuie la sporirea comunicării între instituțiile statului pe diferite domenii sociale și economice, fapt ce consolidează colaborarea, inclusiv economică, dintre Republica Moldova și Republica Belarus.

Aspect financiar Toate cheltuielile ce vor surveni în urma ratificării Acordului menționat, în partea ce ține de Republica Moldova, vor fi suportate din contul și în limita bugetului aprobat anual de către Serviciului de Informații și Securitate.

Aspect temporar. Prezentul Acord a fost încheiat pe o perioadă nelimitată de timp și intră în vigoare la data primirii ultimei notificări prin care Părțile își vor comunica îndeplinirea procedurilor legale interne necesare pentru intrarea lui în vigoare.

În baza celor expuse, considerăm oportună ratificarea Acordului între Republica Moldova și Republica Belarus privind protecția reciprocă a informațiilor secrete, semnat la Minsk la 26 martie 2015



Vadim VRABIE
Director adjunct